



**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER'S MANUAL**

TS-8

Line Isolator/Splitter



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep this manual for future needs!
Gardez ce mode d'emploi pour des
utilisations ultérieures!
Guarde este manual para posteriores usos.



© Copyright
Nachdruck verboten!
Reproduction prohibited!
Réproduction interdit!
Prohibida toda reproducción.

Inhaltsverzeichnis/ Table of contents

Deutsch

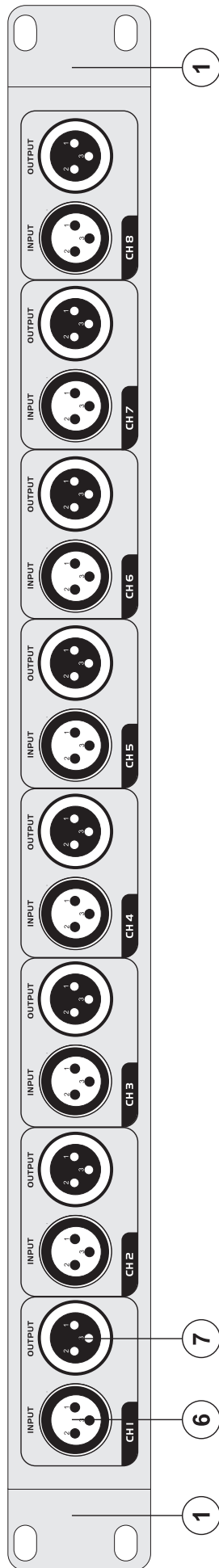
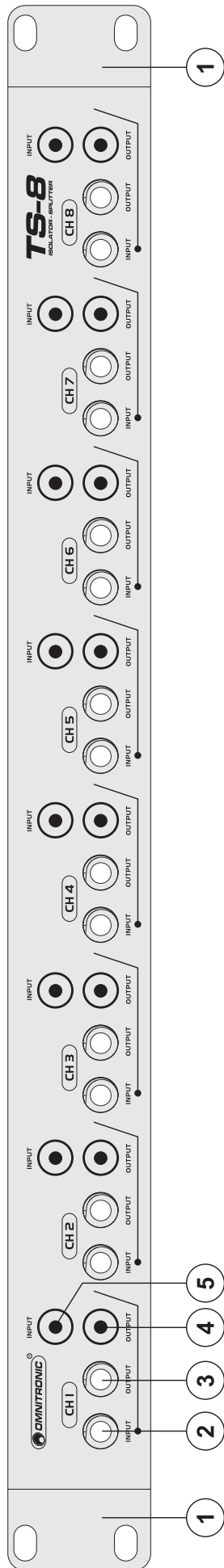
1. EINFÜHRUNG	4
2. SICHERHEITSHINWEISE	4
3. BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG	5
4. GERÄTEBESCHREIBUNG	6
4.1 Features	6
4.2 Frontseite	6
4.3 Rückseite	7
5. INSTALLATION	7
6. ANSCHLÜÙE	7
7. REINIGUNG UND WARTUNG	8
8. TECHNISCHE DATEN	8

English

1. INTRODUCTION	9
2. SAFETY INSTRUCTIONS	9
3. OPERATING DETERMINATIONS	10
4. DESCRIPTION	10
4.1 Features	10
4.2 Front panel	11
4.3 Rear panel	11
5. INSTALLATION	11
6. CONNECTIONS	12
8. CLEANING AND MAINTENANCE	12
9. TECHNICAL SPECIFICATIONS	12

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

www.omnitronic.com



BEDIENUNGSANLEITUNG



TS-8 Line-Isolator/Splitter

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

1. EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für den OMNITRONIC Line-Isolator/Splitter TS-8 entschieden haben. Sie haben hiermit ein zuverlässiges und leistungsstarkes Gerät erworben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Nehmen Sie das Gerät erst wieder in Betrieb, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat!

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

3. BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG

Der OMNITRONIC TS-B ist ein professionelles Audio-Interface zum Konvertieren von Line-Signalen. Der TS-B arbeitet passiv, d.h. er benötigt keine Betriebsspannung. Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen geeignet.

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, bitte sofort vom Netz trennen und die eingelegte Batterie entnehmen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut benutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem heißen (über 35° C) oder extrem kalten (unter 5° C) Umgebungen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäÙer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

4. GERÄTEBESCHREIBUNG

4.1 Features

8-Kanal Line-Isolator/Splitter

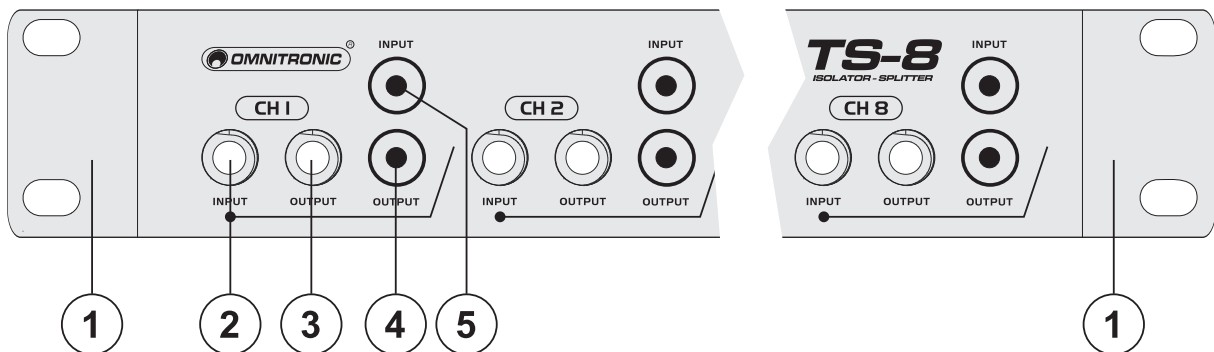
Der OMNITRONIC TS-8 ist ein passives Audio-Interface für Line-Signale, das mittels acht Hochleistungs-Audioübertragern die Signalmassen der Ein- und Ausgänge trennt und so Brummschleifen in Signalwegen reduziert. Die Audioübertrager des TS-8 zeichnen sich durch einen sehr flachen und breiten Frequenzgang aus und meistern hohe Signalpegel. Der TS-8 besticht durch einen transparenten und extrem verzerrungsarmen Klang bei einer Vielzahl von Audioquellen. Die Audioübertrager sind für Impedanzen zwischen 600 Ohm bis 100 kOhm ausgelegt.

Ein weiteres Feature sind die flexiblen Anschlussmöglichkeiten; alle Ein- und Ausgänge sind mit parallelgeschalteten XLR-, Cinch- und 6,3 mm Klinkenbuchsen ausgestattet. Für mehr Flexibilität bei der Verkabelung sind drehbare Montagewinkel im Lieferumfang enthalten. Sie können also selbst die Frontplatte bestimmen.

- Passives Audio-Interface zum Konvertieren von Line-Signalen
- Eingänge und Ausgänge frontseitig pro Kanal über Cinch- und 6,3 mm Klinkenbuchsen
- Eingänge und Ausgänge rückseitig pro Kanal über symmetrische XLR-Buchsen
- Acht Hochleistungs-Audioübertrager
- Getrennte Signalmassen für Ein- und Ausgänge reduzieren Brummschleifen
- Extrem flacher und breiter Frequenzgang (10-50.000 Hz)
- Sehr sauberer und neutraler Klang
- Incl. drehbaren Montagewinkeln für 482 mm Rackeinbau (1HE)

Der TS-8 ist für den professionellen Anwendungsbereich vorgesehen. Die Anschlüsse befinden sich auf der Vorder- und Rückseite des Gerätes. Kanäle 1 - 8 sind identisch.

4.2 Frontseite



1. MONTAGEWINKEL

Für mehr Flexibilität bei der Verkabelung können die Montagewinkel des TS-8 sowohl an der Frontplatte oder an der Rückseite angebracht werden. Sie können daher wählen, ob Sie die 6,3 mm Klinkenbuchsen und die Cinchbuchsen oder die XLR-Buchsen als Frontplatte verwenden.

2. 6,3 mm MONO-EINGANG

Eingangsbuchse (6,3 mm Klinkenbuchse) der Kanäle CH 1 - CH 8.

3. 6,3 mm MONO-AUSGANG

Ausgangsbuchse (6,3 mm Klinkenbuchse) der Kanäle CH 1 - CH 8.

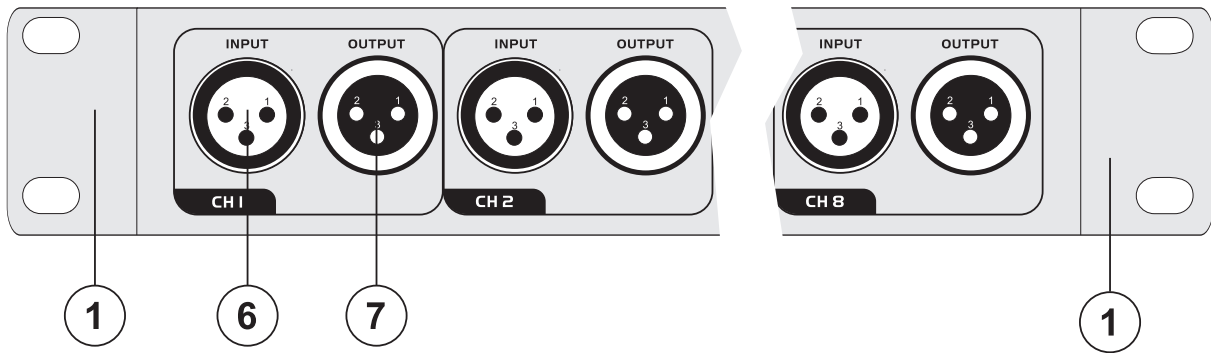
4. CINCH MONO-EINGANG

Eingangsbuchse der Kanäle CH 1 - CH 8.

5. CINCH MONO-AUSGANG

Ausgangsbuchse der Kanäle CH 1 - CH 8.

4.3 Rückseite



1. MONTAGEWINKEL

Für mehr Flexibilität bei der Verkabelung können die Montagewinkel des TS-8 sowohl an der Frontplatte oder an der Rückseite angebracht werden. Sie können daher wählen, ob Sie die 6,3 mm Klinkenbuchsen und die Cinchbuchsen oder die XLR-Buchsen als Frontplatte verwenden.

6. XLR MONO-EINGANG

Eingangsbuchse (XLR, symmetrisch) der Kanäle CH 1 - CH 8.

7. XLR MONO-AUSGANG

Ausgangsbuchse (XLR, symmetrisch) der Kanäle CH 1 - CH 8.

5. INSTALLATION

5.1 Rackinstallation

Dieses Gerät ist für ein 19"-Rack (483 mm) vorgesehen. Bei dem Rack sollte es sich um ein „Double-Door-Rack“ handeln, an dem sich sowohl die Vorder- als auch die Rückseite öffnen lassen. Das Rackgehäuse sollte mit einem Lüfter versehen sein. Achten Sie bei der Standortwahl des Gerätes darauf, dass die warme Luft aus dem Rack entweichen kann und genügend Abstand zu anderen Geräten vorhanden ist. Dauerhafte Überhitzung kann zu Schäden an dem Gerät führen.

Sie können das Gerät mit vier Schrauben M6 im Rack befestigen. Werden mehrere Geräte übereinander montiert, so ist darauf zu achten, dass zwischen den Geräten mindestens 1 Höheneinheit Luft bleibt.

6. ANSCHLÜSSE

1. Zur Vermeidung von Schaltgeräuschen, schalten Sie die an die Ausgänge anzuschließenden Geräte zunächst aus oder deren Eingänge stumm.
2. Um höchste Klangqualität zu erhalten, verwenden Sie zum Anschluss Ihres Equipments bitte nur hochwertige Leitungen. Vergewissern Sie sich, dass die Leitungen sicher befestigt sind.
3. Die Ausgänge der Audioquellen an die Eingangsbuchsen INPUT anschließen.
4. Die Eingänge der direkt zu verbindenden Audiogeräte an die Ausgänge OUTPUT anschließen.
5. Für einen eventuellen Masseanschluss (bei Brummproblemen), verwenden Sie die rückseitige Klemmschraube.

USER MANUAL



TS-8 Line Isolator/Splitter

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

1. INTRODUCTION

Thank you for having chosen the OMNITRONIC Line Isolator/Splitter TS-8. You have acquired a reliable and powerful device. If you follow the instructions given in this manual, we can assure you that you will enjoy this device for many years.

Unpack your OMNITRONIC TS-8.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not operate it immediately. The arising condensation water might damage your device. Operate the device after it has reached room temperature.

Keep away children and amateurs from the device!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

3. OPERATING DETERMINATIONS

The OMNITRONIC TS-8 is a professional audio interface for converting line signals. The TS-8 was designed for indoor use only and operates in passive mode, i.e. it does not require any operating voltage.

Never put any liquids on the device or close to it. Should any liquid enter the device nevertheless, disconnect from mains immediately and remove the battery. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

Do not shake the device. Avoid brute force when operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

Do not operate the device in extremely hot (more than 35° C) or extremely cold (less than 5° C) surroundings. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

4. DESCRIPTION

4.1 Features

8-Channel Line Splitter

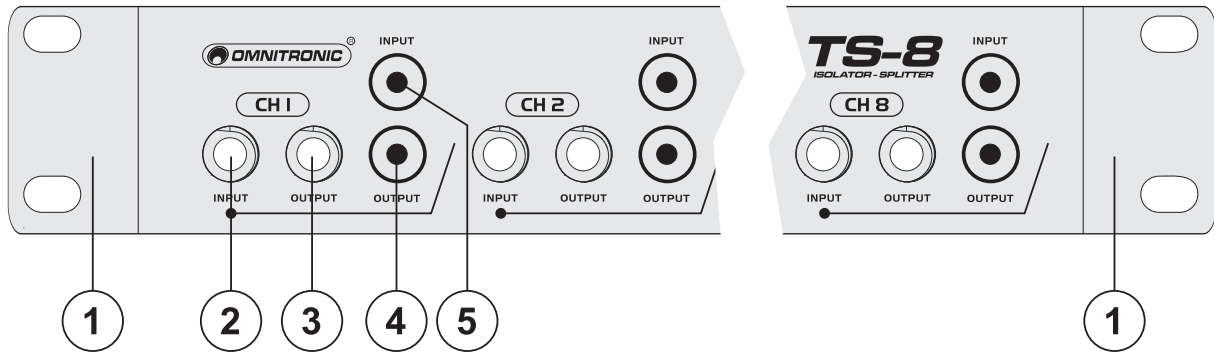
The OMNITRONIC TS-8 is a passive audio interface for line signals that uses eight high-performance audio transformers to separate input and output signal grounds, thereby isolating two systems and reducing hum and ground-loop noise. The low-distortion audio transformers have an extremely flat and wide frequency response and handle high signal levels. This gives the TS-8 a very clean and neutral sound with a wide variety of signal sources. The transformers are designed for use with impedances from 600 Ohm to 100 kOhm.

The TS-8 offers total connection versatility. All inputs and outputs feature paralleled XLR, 6.3 mm and RCA connectors. And for more flexibility in cabling your system, two reversible mounting brackets are included in the delivery. So you can have either the 6.3 mm jacks and the RCA jacks on the front or the XLR jacks on the front.

- Passive audio interface for converting line signals
- Front inputs and outputs via RCA and 6.3 mm jacks per channel
- Rear inputs and outputs via balanced XLR jacks per channel
- Eight high-performance audio transformers
- Separate input and output signal grounds reduce hum
- Extremely flat and wide frequency response (10-50,000 Hz)
- Very clean and neutral sound
- Incl. reversible mounting brackets for 482 mm rack installation (1U)

The TS-8 is designed for professional application. The connectors are located on the front and rear panel. Channels 1 to 8 are identical.

4.2 Front panel



1. MOUNTING BRACKETS

For more flexibility in cabling your system, the TS-8's mounting brackets are reversible so you can have either the 6.3 mm jacks and the RCA jacks on the front or the XLR jacks on the front.

2. 6.3 mm MONO INPUT

Input of channels CH 1 - CH 8.

3. 6.3 mm MONO OUTPUT

Output of channels CH 1 - CH 8.

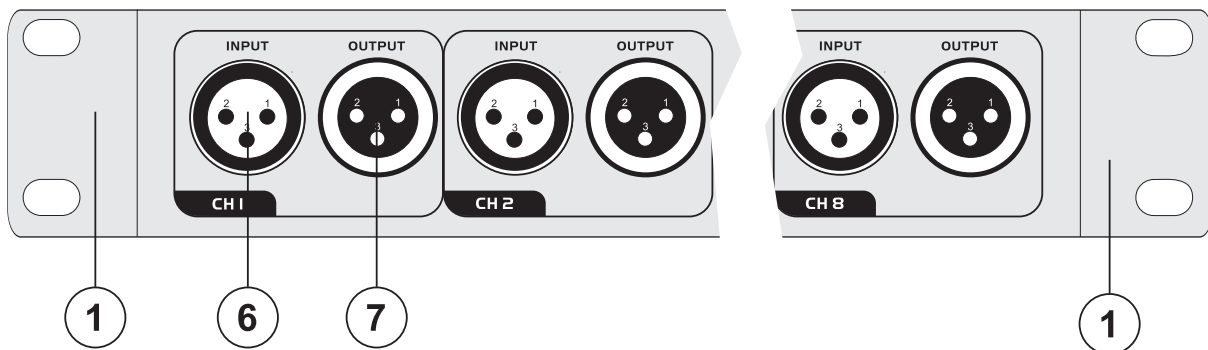
4. RCA MONO INPUT

Input of channels CH 1 - CH 8.

5. RCA MONO OUTPUT

Output of channels CH 1 - CH 8.

4.3 Rear panel



1. MOUNTING BRACKETS

For more flexibility in cabling your system, the TS-8's mounting brackets are reversible so you can have either the 6.3 mm jacks and the RCA jacks on the front or the XLR jacks on the front.

6. XLR MONO INPUT

Input (XLR, balanced) of channels CH 1 - CH 8.

7. XLR MONO OUTPUT

Output (XLR, balanced) of channels CH 1 - CH 8.

5. INSTALLATION

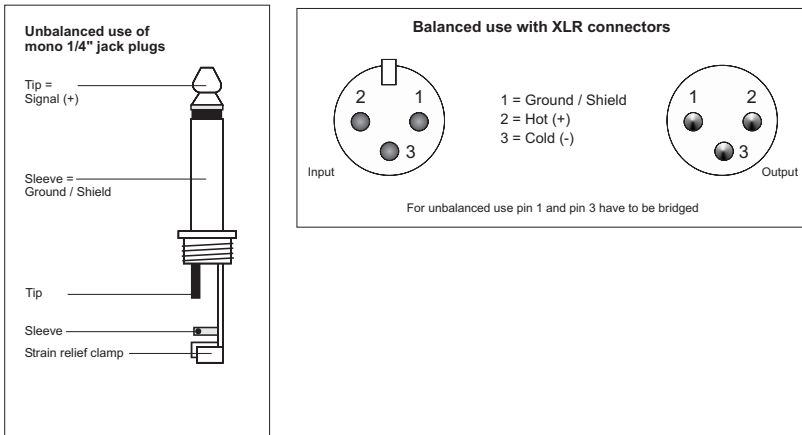
5.1 Rack-installation

This device is built for 19" racks (483 mm). The rack you use should be a Double-Door-Rack where you can open the front panel and the rear panel. The rack should be provided with a cooling fan. When mounting the device into the rack, please make sure that there is enough space around the device so that the heated air can be passed on. Steady overheating will damage your device. You can fix the device with four screws M6 in the rack. If several devices are to be installed, make sure that you leave 1 unit space between the devices.

6. CONNECTIONS

1. To prevent switching noise, switch off the units to be connected to the outputs, or mute their inputs to reduce them.
2. In order to obtain highest sound quality, only use high-quality cables for connecting the devices. Make sure that the cables are properly fixed.
3. Connect the outputs of the of the audio sources to the input jacks INPUT.
4. Connect the inputs of the audio units to be directly connected to the output jacks OUTPUT.
5. If necessary (in case of hum noise problems), use the terminal screw for a ground connection on the rear panel.

6.1 Audio connections



7. CLEANING AND MAINTENANCE

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency range:	10 Hz - 50 kHz, ± 5 dB @ +4 dBu
THD:	0.01% typical @ 0.1 kHz, + 18 dBu, <1% @ 100 Hz, + 24 dBu
Channel separation:	90 dB typical
CMRR:	60 dB typical
Phase error:	<5°, 20 Hz - 20 kHz
Insertion loss:	0.4 dB @ 100 kOhm 5.5 dB @ 600 Ohm
Audio connectors:	XLR, balanced 6.3 mm (1/4") jack, balanced RCA stereo
Dimensions:	483 x 115 x 45 mm
Weight:	2 kg

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 18.09.2007 ©